

Technische Übersicht  
*Technical overview*  
 Vue d'ensemble technique



System <i>System</i> Système	T10	T34	T35	T36	T42	T43	T46	T50	T55	T65
Verglasung <i>Glazing</i> Épaisseur	ohne <i>none</i> Épaisseur	Zweischeiben, frontbündig <i>Twin pane, flush front</i> Double, affleurant	Zweischeiben, frontbündig <i>Twin pane, flush front</i> Double, affleurant	Dreischeiben, frontbündig <i>Triple pane, flush front</i> Triple, affleurant	Einscheiben, mittig <i>Single pane, placed in the centre</i> Simple, au milieu	Einscheiben-Iso, mittig, <i>Single pane, insulating glas</i> Simple, verre isolant	Einscheiben, mittig <i>Single pane, placed in the centre</i> Simple, au milieu	Einscheiben, Ganzglaswand <i>Single pane, all-glass wall</i> Simple, Cloison vitrée	Zweischeiben, Ganzglaswand <i>Twin pane, All-glass wall</i> Double, Cloison vitrée	Zweischeiben, verklebt <i>Twin pane, structural glazing</i> Double, collage affleurant
Wandstärke <i>Thickness</i> Épaisseur	100 mm 125, 150 mm**	100 mm 125, 150 mm**	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm	100 mm	27-33 mm	100 mm	100 mm
Schalldämm-Werte <i>Sound insulation</i> Protection acoustique	40-51 dB Rw,p	40-51 dB Rw,p	42-51 dB Rw,p	43 dB Rw,p	28-34 dB Rw,p	39-47 dB Rw,p	37-40 dB Rw,p	32-40 dB Rw,p	43-48 dB Rw,p	40-50 dB Rw,p
Brandschutz <i>Fire protection</i> Protection contre l'incendie	F 30 EI 30 EI 30 NBB EI 60 NBB	F 30 EI 30*	-	F 30 EI 30	-	-	F 30 EI 30	-	-	-
Rauchschutz <i>Smoke protection</i> Protection contre la fumée	✓	✓**	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Absturzsicherheit <i>Fall protection</i> Protection anti-chute	✓	-	✓	-	-	-	✓	-	-	-
Jalousien <i>Interior blinds</i> Store vénitien intérieur	-	✓	✓	✓	-	✓	✓	-	✓	✓
Lackierte Oberfläche <i>Painted surface</i> Surface vernie	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Furnierte Oberfläche <i>Veneered surface</i> Surface plaquée	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Teleskopsockel <i>Telescopic base</i> Socle télescopique	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	-	✓	✓
Raum in Raum <i>Room in room</i> Une pièce dans la pièce	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

\* = in Zulassung, *approval pending*, en cours d'homologation  
 \*\* = in Prüfung, *in testing*, en cours d'examen  
 \*\*\* = mit Anschluß an Gebäudedecke, *with connection to building ceiling*,  
 avec raccordement au plafond du bâtiment